Compréhension des écrits DELF B1

EXERCICE 1

8 points

Vous lisez cet article sur Internet.

PARLER DEUX LANGUES EST-IL UN ATOUT OU UN HANDICAP POUR LES ENFANTS ?

En France, un enfant sur cinq naît dans un foyer bilingue. Il n'y a pas beaucoup de différences dans le développement du langage entre un enfant bilingue et un enfant monolingue. *« À 24 mois, les enfants connaissent une cinquantaine de mots,* souligne Barbara Abdelilah-Bauer, linguiste. *Pour les enfants bilingues, ces mots sont partagés entre les deux langues. »* Cette situation pourrait laisser croire qu'il y a un retard dans l'apprentissage d'une des deux langues, mais *« quand on étudie le vocabulaire des enfants bilingues et monolingues à trois ans, on trouve le même nombre de mots, en moyenne. »*

Chaque famille a sa propre expérience du bilinguisme. Ainsi, Johanna, qui est irlandaise et vit à Nantes, témoigne : *« En France, si je parle anglais à mon fils, Mathias, il me répond plutôt en français. Ce n'est qu'en Irlande, là où vit ma famille, et au bout de quelques semaines, qu'il fait des phrases en anglais. Lorsqu'il m'arrive de me fâcher contre mon fils, j'utilise spontanément ma langue maternelle. Je regrette tout de suite après car j'ai peur qu'il associe la langue anglaise à quelque chose de désagréable. »*

Ibsen est danois. Pour lui, parler sa langue maternelle avec ses filles, c'est surtout transmettre quelque chose de la culture danoise. *« Je leur apprends des chansons en danois et elles regardent aussi des dessins animés en danois. Mais dans leur vie quotidienne, comme à l'école ou avec leurs copains, c'est clair, c'est le français qui l'emporte. Ce n'est vraiment pas simple de transmettre sa langue lorsqu'on n'est pas dans son pays d'origine ! »*

Barbara Abdelilah-Bauer évoque un autre point : *« Encore aujourd'hui, certains pensent qu'un enfant élevé dans deux langues différentes réussit moins bien à l'école. »* Ce qui est faux. De plus, les langues n'ont pas la même image dans la société. *« Malheureusement, on voit souvent la capacité à parler anglais comme une force, mais pas forcément d'autres langues,* regrette Barbara Abdelilah-Bauer. *Je reçois par exemple des couples franco-espagnols qui n'ont qu'une envie : que leur enfant apprenne l'anglais. »*

D'après Oihana GABRIEL, *www.20minutes.fr*

SUJET_DÉMO_B1TP_0

LIVEWORKSHEETS

Pour répondre aux questions, cochez la bonne réponse.

1 Selon Barbara Abdelilah-Bauer, vers 3 ans, les enfants bilingues... *1 point*

A [] ont tendance à mélanger les deux langues.

B [] apprennent plus rapidement des mots dans les deux langues.

C [] possèdent autant de vocabulaire que les enfants monolingues.

2 En Irlande, le fils de Johanna a besoin de temps pour communiquer en anglais avec sa famille.
A. ( )Vrai B. ( )Faux *1 point*

3 Johanna parle plus naturellement l'anglais quand elle est en colère contre son fils.
A. ( )Vrai B. ( )Faux *1 point*

4 Les filles d'Ibsen utilisent le danois quand elles... *1 point*

A [] discutent en famille.

B [] jouent avec leurs amis.

C [] chantent avec leur père.

5 Au quotidien, il est facile et naturel pour Ibsen de parler danois à ses filles.
A. ( )Vrai B. ( )Faux *1 point*

6 Certaines personnes pensent que les enfants bilingues... *1,5 point*

A [] apprennent moins vite

B [] ont de moins bons résultats ... à l'école.

C [] communiquent moins facilement

7 Barbara Abdelilah-Bauer regrette que... *1,5 point*

A [] l'enseignement des langues soit peu varié.

B [] la société donne trop d'importance à l'anglais.

C [] les enfants bilingues soient aussi peu accompagnés.

LIVEWORKSHEETS

EXERCICE 3

9 points

Vous lisez cet article dans un magazine.

L'IMPACT DES LOCATIONS SAISONNIÈRES* SUR L'IMMOBILIER

C'est un fait inquiétant qu'on constate dans toutes les capitales européennes : les touristes séjournent de plus en plus dans des appartements loués sur des sites internet. Laurent Lopez, directeur d'hôtel, est directement concerné : *« notre chiffre d'affaire baisse de 10 % chaque année depuis 3 ans. »* En parallèle, ce nouveau mode d'hébergement a provoqué une augmentation du prix du mètre carré. Ainsi, à Barcelone, le quartier historique se vide peu à peu de ses habitants qui, pour des raisons économiques, préfèrent déménager en banlieue. Aujourd'hui, le quartier ne compte plus que 15 624 résidents à l'année alors qu'ils étaient 27 470 en 2006.

Par ailleurs, Yolande, qui habite à Paris, nous explique que son quotidien est devenu très difficile en raison des locations saisonnières : *« Les arrivées et départs à n'importe quelle heure de la journée, les fêtes toute la nuit, les groupes de touristes qui envahissent le hall de l'immeuble avecleurs valises… On ne se sent plus chez soi. Nous ne voulions pas d'ascenseur, mais un voisin qui loueson appartement en voulait absolument un pour attirer les touristes. Ça nous a donc coûté de l'argent,* s'énerve-t-elle. *J'ai été me plaindre à la mairie mais ça n'a servi à rien ! »*

Le marché de la location saisonnière peut rapporter beaucoup d'argent : en moyenne 350 € supplémentaires par mois pour les propriétaires de logements loués sur les sites internet de locations saisonnières à Amsterdam. Dans cette ville, tout comme à Paris et Londres, les autorités ont déjà décidé de mettre en place des règles pour limiter la durée de location. Les sites internet de locations saisonnières protestent et affirment que les problèmes de logement existaient déjà avant leur arrivée.

Pour les habitants des quartiers historiques, la vie n'est plus la même : les rues pleines de touristes perdent peu à peu leurs magasins de quartier. Fini les boutiques d'autrefois, adieu les voisins qu'on connaît bien. Maintenant, les rues se remplissent de restaurants chics, de boutiques de souvenirs et de valises à roulettes.

D'après Anne MAUREL, *www.partenaire-europeen.fr*

** location saisonnière : mode d'hébergement touristique de courte durée.*

LIVEWORKSHEETS

Pour répondre aux questions, cochez la bonne réponse.

1 En Europe, les réservations dans les hôtels ont fortement augmenté.

A. ( )Vrai B. ( )Faux

1 point

2 À Barcelone, les habitants quittent le centre-ville car les logements sont trop...

1,5 point

A [] chers.

B [] petits.

C [] bruyants.

3 Yolande trouve que les locations saisonnières...

1,5 point

A [] donnent une mauvaise image de la ville.

B [] ne lui rapportent pas suffisamment d'argent.

C [] provoquent trop de passage dans son immeuble.

4 Pour quelle raison Yolande est-elle en colère ? Parce que...

1,5 point

A [] les touristes ne la saluent pas.

B [] les dépenses de l'immeuble ont augmenté.

C [] la mairie autorise trop de locations saisonnières.

5 D'après les sites internet de locations saisonnières, les difficultés à se loger en centre-ville ne
sont pas nouvelles.

A. ( )Vrai B. ( )Faux

1 point

6 Les habitants des centres-villes regrettent...

1,5 point

A [] l'absence de solidarité des voisins.

B [] le manque d'éducation des touristes.

C [] la disparition des commerces de proximité.

LIVEWORKSHEETS

7 En séjournant dans les centres-villes, les touristes ont accès à une vie de quartier traditionnelle.

( ) Vrai B. ( ) Faux

LIVEWORKSHEETS